

**INTERNATIONAL LUTHERAN COUNCIL  
CONFERENCIA REGIONAL LATINOAMERICANA**

Tema: La Contextualización de la Misión y La Contextualización en el Culto.  
Olmué, Chile, 09 al 13 de septiembre de 2002.

**DECLARACIÓN OFICIAL DEL ENCUENTRO**

Los representantes de las iglesias abajo mencionadas reunidas en la ciudad de Olmué, República de Chile, los días 09 al 13 de septiembre de 2002, acordaron lo siguiente:

A- Contextualización de la Misión.

1. El primer estudio presentado por el Dr. Douglas Rutt, se refirió nuevamente a la Contextualización de la misión, que ya fue preocupación de encuentros anteriores, presentando avances en el entendimiento, procedimiento y aplicación del término como también una orientación para las iglesias presentes de las ventajas de una contextualización bien entendida que puede ser transcrita así: La contextualización intenta comunicar el evangelio en palabras y obras y establecer la iglesia de manera que tenga sentido para la gente en su contexto cultural, presentado el cristianismo de tal manera que satisfaga las necesidades más profundas de la gente y penetre su cosmovisión para hacer posible el nacimiento a la nueva vida que sólo Cristo puede producir.
2. Recomendamos a las iglesias que en su legítima preocupación de entender y predicar en el contexto de la gente cuide de no pasar al otro extremo de sacar el evangelio fuera del texto (bíblico) transformándolo en contexto ( cultura humana)
3. También se enfatizó que “La Contextualización en la Misión,” es un proceso que a lo mejor debe ser hecho por las personas quienes están adentro de una cultura o contexto. El modelo máximo de la contextualización es la encarnación. Habló sobre la historia del uso de la palabra, que tiene sus raíces en el Fondo de Educación Teológica, pero que ha sido adoptado por muchos evangélicos también. Dos puntos de partida para la contextualización son la epistemología y la relación entre el cristianismo y la cultura. La postura epistemológica determinará cuán abierto uno puede ser a las ideas, perspectivas y prácticas de otro contexto o cultura. Se recomendó un “realismo crítico” como una epistemología que reconoce que hay una Verdad, pero que uno puede errar en sus observaciones. En cuanto a la relación entre Cristo y cultura, la posición de Lutero, “Cristo y la cultura en tensión,” fue recomendada. La contextualización debe ser hecha de una manera “crítica,” ni adoptando y rechazando formas locales sin haberlas primero estudiado y entendido. Sin embargo, es necesario hacer la contextualización, porque es necesario que el evangelio retenga su poder, que sea ofensivo, y que confronte la realidad del contexto. Los tres pasos de la contextualización son (1) exégesis del texto bíblico, (2) exégesis del contexto, y (3) la aplicación apropiada, siempre recordando que la Palabra de Dios debe ser el punto de partida y la autoridad final. Las escrituras mismas dan muchas opciones

sobre cómo el evangelio puede ser contextualizado, pues usan una variedad de metáforas para expresar la verdad de ello. Observó que la contextualización tiene que tocar todos los aspectos de la iglesia: la misión, la aproximación teológica, la educación teológica, la organización eclesiástica. Concluyó diciendo que es necesario que el Espíritu Santo que al fin y al cabo hace la obra maravillosa de convertir los corazones duros, y por eso le damos gracias a Dios.

#### B-Educación teológica en América Latina.

1. Las iglesias de América Latina tienen una larga tradición de encuentros y estudios conjuntos a partir de los cuales fueron tomadas decisiones que orientaron la trayectoria común de todas las áreas de la misión y educación teológica. Recordando los principales puntos de consenso que ya fueron alcanzados, la Conferencia concluye que se debe continuar en ese camino. Estos puntos son:
  - a. Educación teológica orientada a la misión y acompañado geográficamente el progreso de la misión.
  - b. Educación teológica en busca de excelencia académica
  - c. Educación teológica no exclusiva
  - d. Educación teológica en que sean compartidos dones y recursos
  - e. Educación teológica en diversos niveles
  - f. Educación teológicas en que sean respetadas las características locales
  - g. Educación teológica que utilice el concepto de red.

#### C- Contextualización del Culto

1. a). La contextualización hace que el culto de la iglesia sea más auténtico en cuanto a la comprensión de Dios, de su actuar, también en cuanto a la expresión de fe y servicio del pueblo de Dios. La misma se realiza a partir de los elementos externos o útiles que son, la parte sacrificial: oración, alabanza, adoración etc. Dejando como elemento no negociable con la cultura a la palabra y los sacramentos.
- b). La contextualización del culto nos llama a administrar los medios de gracia de una manera eficaz y pertinente, es decir, hacer misión y no es una tarea fácil para concluirla con una sola reflexión, sino que es un camino a recorrer que es tarea de la iglesia.

#### Participantes:

Iglesia Evangélica Luterana de Argentina.

Waldomiro Maili – Presidente.

Juan Beckmann – Tesorero.

Iglesia Cristiana Evangélica Luterana de Bolivia.

Mario Delgado – Presidente.

Atle Olstorm – Director Instituto Bíblico.

Tor Egil Hogsas – Rector de SETELA.

Iglesia Evangélica Luterana del Brasil.  
Carlos Walter Winterle – Presidente.  
Erni Walter Seibert – CITM

Iglesia Evangélica Luterana de la República de Chile.  
Carlos Schumann – Presidente.  
Cristian Rautenberg – Secretario.  
Sergio Fritzler – Director IBL.  
Gerardo Wagner – Capellán.

Iglesia Luterana de Guatemala.  
Byron Paz – Presidente.

Sinodo Luterano de México  
Abiut Fajardo – Presidente.

Iglesia Evangélica Luterana del Paraguay.  
Laureno Sitzmann – Presidente.

Iglesia Luterana de Venezuela.  
Juan F. Vielma – Presidente.

Secretarios para América Latina.  
Douglas Rutt – América Central – México y Cono Sur.  
Jaime Tino - Caribe y Venezuela.

Iglesia Evangélica Luterana de Haití.  
Revenel Benoit – Presidente.

Iglesia Luterana de Panamá.  
Patricio Mora – Presidente.

Iglesia Luterana de Perú.  
Félix Vargas Ayala – Coordinador Nacional.  
Svein Kore Arrestad – Director de CLET.

Iglesia Evangélica Luterana de Uruguay.  
Cristian Hoffmann – Pastor – Capellán.